

OGLAŠAJTE V
NAJBOLJŠEM
SLOVENSKEM
ČASOPISU

★
Izvršujemo vsakovrstne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER

★
Commerical Printing of
All Kinds

VOL. XXXVII.—LETO XXXVII.

CLEVELAND, OHIO, THURSDAY (ČETRTEK), DECEMBER 16, 1954

ŠTEVILKA (NUMBER) 241

Nov grob



JOHN HOSTNIK

Po trimesečni bolezni je preminil v St. Alexis bolnišnici John Hostnik, star 66 let, stanujoč na 1020 E. 77 St. Doma je bil iz Litije pri Bledu, kjer zapušča dva brata in eno sestro ter več sorodnikov. V Ameriki se je nahajal 48 let. Bil je član društva Naprej št. 5 S.N.P.J. in društva Clevelandski Slovenci št. 14 S.D.Z. Soproga Antonia je umrla leta 1932. Delal je pri Midland Steel Products Co.

Tukaj zapušča pet otrok: Anton, John ml., Mrs. Josephine Tomšič, Elizabeth in Stanley, šest vnukov in več sorodnikov. Pogreb se vrši v soboto zjutraj ob 8.45 uri iz pogrebne zgrade Joseph Zele in sinovi, 6502 St. Clair Ave., v cerkev sv. Vida ob 9.30 uri in nato v družinsko grobnico na pokopališču Calvary.

Pahlevi v Washingtonu

WASHINGTON, 15. decembra —Predsednik Eisenhower je uradno sprejel državnega poglavarja Irana šaha Reza Pahlevija. Pred tem uradnim sprejemom je imel Pahlevi razgovor z zastopniki tiska. Šah Pahlevi obvlada perfektno angleščino. Tudi po zunanosti izgleda kot ugleden človek.

V Iranu je kakih 20.000.000 domačega prebivalstva nepismenega. Koliko je vseh prebivalcev, nihče ne ve, ker tam ljudskega štetja sploh ne poznajo.

Šah Pahlevi je dal ustreliti bivšega iranskega zunanjega ministra Hosseina Fatemia. Vanj so pognali, ko je stal ob zidu, 16 krogel. Na smrt je bil obsojen, ker da se je zarotil zoper šaha.

Ko so naslovili na šaha Pahlevija nekaj vprašanj o opisanih iranskih razmerah, se je šah vsakemu odgovoru izognil in hitro preskočil na druge stvari. Izrazil pa je željo, da bi rad prisostvoval ameriški nogometni tekmi.

Washington-mravljišče

WASHINGTON, 15. decembra —Od Bele hiše preko državnega tajništva navzdol se pritožujejo, da je bilo letos odgovornim politikom težko priti do normalnega dela. V letu 1954 je prišlo v Washington na obisk več kot 20 vidnih predstavnikov tujih držav: kraljev, kraljic, šahov, predsednikov vlad, zunanjih ministrov, raznih generalov in maršalov. Navadno so imeli vsi s seboj precejšnje spremstvo. Prišli so iz Londona, Pariza, Bonna, Dunaja, iz Ankare, iz Addis Abebe in Abesiniji, iz Teherana, iz Karachia v Pakistanu, iz Seoula na Koreji, iz Colomba na otoku Ceylonu, iz Tokia na Japonskem itd. Te dni je bil na uradnem obisku v Beli hiši iranski šah Reza Pahlevi.

Urad Bele hiše, ki skrbi za ceremonije, pravi, da se bo šele za božične praznike oddahnil. Na drugi strani pa da delajo konkretne načrte, kako bi se vsi ti uradni obiski odpravili kar najbolj hitro in najbolj enostavno.

BITKA ZA NOVO NEMČIJO SE JE ZAČELA

BONN, 15. decembra—Kancler zapadno-nemške vlade Konrad Adenauer je danes otvoril zasedanje spodnje zbornice s posebnim govorom, v katerem je zbornici razlagal in priporočal potrebo, da sprejme dogovore v Londonu in Parizu o svobodni Zapadni Nemčiji in njeni oborožitvi ter dogovor o pokrajini Posarje, ki naj se stavi pod mednarodno nadzorstvo. Zasedanje zbornice je zgodovinsko važno. Uspeh končnega glasovanja bo pomenil za Adenauerja ali končni uspeh, ali pa končni polom vse njegove zunanje politike.

Tega pomena se je Konrad Adenauer tudi zavedal. S člani svoje vlade je pregledal še enkrat besedilo svojega govora, zunanji zbornici s tem, da je dal tako svoj govor, kakor delo v zbornici prenašati radijskim in televizijskim putem.

Kancler Adenauer razpolaga v spodnji zbornici s 336 poslanci, ki tvorijo sedanjo vladno koalicijo. Kot izrazita opozicija nastopa nemška socialno-demokratska stranka, ki ima v zbornici 151 poslancev.

Vladna koalicija je edina v vprašanju svobodne Nemčije in njene oborožitve, ne pa v vprašanju Posarja. Vladno koalicijo sestavljajo štiri stranke, med katerimi je tudi stranka svobodnih demokratov. Ta očita Adenauerju, da je Posarje, ki je po prebivalstvu nemško, prodal Francozom.

Kancler Adenauer skuša pomiriti svobodne demokrate, katerim obljublja, da se bo v kratkem zopet sestel s predsednikom francoske vlade Mendeseom Franco, da z njim ponovno pregleda določila pogodbe, ki se tiče Posarja.

Debatna se je šele začela. Do končnega glasovanja bo prišlo šele v drugi polovici januarja 1955. Kakšen bo rezultat—tega ni mogoče predvideti.

Za praznike slovenska vina

Za božične praznike in za novo leto si vsak rad privoščijo kaj dobrega. Menda ja! Mr. John Drenik, predsednik Drenik Beverage Distributing, Inc., je bil zadnje poletje v Sloveniji, kjer je poskušal in odbral najboljše vina za njegove odjemalce. To so zdrava in zrela vina iz domovine, v Ljubljani pripravljena in natočena v steklenice za Drenikovo razprodajo v državi Ohio. On jih sedaj sam importira, ker je dobil federalno uvozno dovoljenje. Ta teden je prišla nova zaloga žlahtnih slovenskih vin, ki so sledeča: Laški rizling iz Maribora, beli pinot iz Haloz, muškadni silvanec iz Ljutomer, zeleni silvanec iz Plač, traminac iz Ljutomer, šipon iz Ormoža, Cuvee Reserve, polsuho penec vino, pravi in polživljajoči šampanjec. To so vina iz štajerskih vinogradov. Potem je v pošiljki tudi refoško sladki in teran kraški iz Slovenskega Primorja, kakor tudi vino dingač iz otoka Pelješec. Slovenski domovi, gostilničarji, trgovci in posamezniki, sedaj je čas, da naročite novo zalogo okusnih in elastnih vin iz Slovenije. Pitje čista, zdrava in okusna slovenska vina, pijte za zdravje in veselje razpoloženje za časa božičnih in novoletnih praznikov. Pokličite Redwood 1-3300.

K vojakom

K vojakom je odšel prostovoljno najmlajši sin Mrs. Louise Retar iz 988 E. 77 St. Nastanjen je v Fort Knox, Ky. Družina in prijatelji mu želijo srečen povratek!

\$25,000 nagrade za najboljši "pie"

V New Yorku so priredili tekmo, katera kuharica zna napraviti najboljše torte in močnate jedi; dalje ameriški "pie", na katerega je bila razpisana kot najvišja nagrada \$25.000. Ta nagrada je bila prisojena 37-letni Bernard Koteen, ki pa ni samo dobra kuharica, temveč udeleženica gledališča La Scala v Milanu. Udeleževala se je tudi na polju znanstva in je dosegla doktorski naslov iz arheologije.

Vprašanje je, koliko bo od prisojene nagrade \$25.000 dobila v resnici izplačanega. Take nagrade so podvržene visokim davkom od pet do deset tisoč dolarjev. Odvisno je od tega, koliko zasluži mož ali žena nagrajenke oziroma nagrajenca.

JAPONSKA KONKURENCA

Federalna carinska komisija je izdala pred božičnimi prazniki tole zanimivo poročilo: Na ameriškem trgu so se pojavila božična drevesca, pripeljana iz Japonske. Prodajajo se po tako nizki ceni, da bi za to ceno v Ameriki ne dobili niti surovega materiala. Carinska komisija svari Japonce, da uganjajo nelegalno konkurenco.

Letne seje

Letna seja podr. št. 5 Slov. moške zveze se vrši v soboto zvečer v dvorani št. 4 Slov. nar. doma na St. Clair Ave. Pričetek ob 7. uri zvečer. Vabi se članstvo, da se gotovo udeleži. Po seji bo prigrizek in zabava.

Jutri, v petek zvečer se vrši letna seja društva Slovenski dom št. 6 S.D.Z. v navadnih prostorih Ameriško jugoslovanskega centra na Recher Ave. Pričetek točno ob 7.30 uri. Na dnevnem redu je veliko važnih zadev za rešiti, zato se prosí vse članstvo, da se gotovo udeleži. Po seji bo zabava.

Mlad. zbor S.D.D.

Starše otrok pri Mladinskem zboru S.D.D. na Waterloo Rd. se opozarja, da se vrši seja v petek zvečer ob osmih v navadnih prostorih. Prosi se vse, da pridejo, ker je seja važna. Božičnica za otroke in odrasle se vrši v četrtek, 23. decembra v spodnji dvorani S.D.D. Izmenjavalo se bo darila v vrednosti \$1.00 med odraslimi, in za 50c med otroci. Vsak je prošen, da prinese darilce v tej vrednosti. Poleg tega pa se prosí tudi odrasle, ki morejo, da prinesejo dodatna darila za ne več kot 50c vrednosti za splošno delitev po Miklavžu. Mladinski zbor bo nastopil v nedeljo, 19. dec. na Božičnici Clevelandске federacije S.N.P.J. v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

STARI POLITIK, STARI LISJAK!

Poslanec Sam Rayburn, doma iz Texasa, je zanimiva politična osebnost. V poslanski zbornici sedi skoraj 42 let. Predsednik poslanske zbornice je bil dalje časa, kakor pa kdorkoli v zgodovini te zbornice. V zbornico je prišel v dobi predsednika Woodrow Wilson, in služil je pod tremi demokratskimi in tremi republikanskimi predsedniki, brez sedanjega predsednika Eisenhowerja.

Ko se je general Eisenhower potegoval za predsedniško mesto, pripisujejo Rayburnu, da je takrat začuden vprašal:

"Kako more vojaška kvalifikacija dati nekemu človeku pravico, da kandidira za predsednika! Tak kandidat se ne more spoznati v posle predsednika republike!"

Ko se dne 5. januarja začne zasedanje novega kongresa, čaka Sama Rayburna služba predsednika spodnje zbornice. Kako se bo zadržal do Eisenhowerja?

Sam Rayburn se je znašel. Dejal je, da v stvarih, kjer ima predsednik republike Eisenhower prav, mu bo dal tudi on kot predsednik spodnje zbornice svoj prav. Kjer pa misli, da Eisenhower nima prav, mu bo to tudi povedal.

Dne 5. januarja 1955 se odpre novi kongres. Predsednik Eisenhower bo poslal kongresu posebno poslanico, v kateri bo opisal splošno stanje v republiki. Bela hiša je vprašala Sam Rayburna, ali bi njemu ugažalo, da se ta poslanica prebere pred kongresom dne 6. januarja 1955? Rayburn je na ta predlog pristal in je v svojem odgovoru celo pristavil, da je predsednik Eisenhower izbral 6. januar kot zelo značilen in važen dan.

Sam Rayburn bo namreč na dan 6. januarja 1955 star 73 let!

Dva "Toneta" v sporu

LONDON, 15. decembra—Anthony Eden je britanski zunanji minister. Anthony Nutting je šef britanske delegacije pri Združenih narodih.

Na Daljnem vzhodu visi v zraku vojna ali mir med Čiang Kajšekom na Formozu in celinsko Kitajsko. Če bi komunisti iz celinske Kitajske napadli Čiang Kajšeka na Formozo, ali bi kaka mednarodna obveznost silila Veliko Britanijo, da pomaga Čiang Kajšek? Na to vprašanje je Anthony Nutting kot šef britanske delegacije pri Združenih narodih odgovoril z—da! Čiang Kajšek s svojo vlado in ozemljem je zastopan pri Združenih narodih. Združeni narodi bi bili kot taki obvezni, da mu pomagajo. Članica Združenih narodov je tudi Velika Britanija, torej bi morala pomagati Čiang Kajšek.

Nuttinga je zavrnil britanski zunanji minister Anthony Eden. V spodnji zbornici v Londonu je dejal, da bi Velika Britanija Čiang Kajšek ne pomagala in da nima nobenih mednarodnih obveznosti do njega.

ZAPADNO EVROPO NAJ BRANI ZAPADNI BLOK LE Z ATOMSKO BOMBO, Z ATOMSKIM OROŽJEM!

S STARIM OROŽJEM IN NAČINOM V—ROPOTARNICO!

PARIZ, 15. decembra—V Parizu zaseda vodstvo Severno-atlantske zveze. Glavna debata se suče okrog vprašanja, kakšno vrsto orožja bi bilo uporabiti, če bi Sovjetska zveza napadla zapadno Evropo. Vojaški poveljniki zagovarjajo nov moderni način obrambe, ta obramba pa je —le z atomskim orožjem. Razumljivo je, da bi bila v slučaju vojne in s takim orožjem zapadna Evropa izpostavljena vsem posledicam atomskih eksplozij. Bila bi torej razdejana.

Severno-atlantsko zvezo sestavlja 14 držav. Ko je bil med njimi razdeljen nov načrt bojevanja in obrambe le z atomskim orožjem, so nekatere zapadno-evropske države članice te zveze prijavile svoje pomisleke. Belgija in Danska sta že vnaprej opozarjali na splošno razdejanje kot posledico eksplozij atomske in vodikove bombe.

Drugo vprašanje gre za tem, v čigavi oblasti naj bo odločitev, da se uporabi atomska bomba, atomsko orožje. Ali naj vojaški poveljniki sami imajo to oblast, ali pa naj bo civilna oblast tista, posebno parlamenti, ki bodo dali vojaškemu poveljstvu dovoljenje, da se sme uporabiti atomsko orožje. Združene države, Velika Britanija in Francija pritiskajo na druge delegacije, naj pristanejo na atomski način bojevanja in zagovarjajo vojaško poveljstvo, ki je prvo prišlo do prepričanja, da je bodočino bojevanje, če naj bo uspešno, le z atomskim orožjem v rokah.

Poveljnik vojaških sil Severno-atlantske zveze ameriški general Alfred Gruenther se je po izjavi iz njegovega glavnega štaba ves čas, odkar je na tem mestu, bavil znanstveno vojaško s tem vprašanjem in se odločil za atomsko bojevanje.

Svoje zaključke je predložil podrejenim komandam NATO. Eden od teh zaključkov je tudi ta, da bo zapadni blok v slučaju vojne z ozirom na vprašanje, s kako zalogo atomskega orožja razpolaga eden ali drugi tabor, stal do komunističnega bloka v razmerju dve proti ena. Ne bi pa bilo to razmerje tako ugodno, če bi računali s številom vojakov in z zalogo navadnega orožja, s katerim razpolagata prvi in drugi blok.

V ameriški javnosti ugibajo, koliko atomskih bomb ima na razpolago Sovjetska zveza in ali

ZA VARNOST PO NAŠIH CESTAH

Včerajšnji dan 15. december je bil določen dan t. dan. Če bi Amerikanci pokaževali, da znajo varno in pravilno voziti po cestah. Urad, ki skrbi kot centrala za varnost cestnega prometa, je izračunal, da je bilo dne 15. decembra kakih 50.000.000 motornih vozil na cestah, ki pa so prepeljala skupno vzeto nekaj milijonov več oseb. Če vzamemo vozniške, potnike, pa tudi pešce po cestah in ulicah, je bilo zunaj kakih 150.000.000 ljudi.

Posamezne države so za varnost prometa ukrenile, kar je bilo v njihovi moči. Država New Jersey ima sorazmerno največ promet, pa tudi največ nesreč. Njen governor se je s posebnim

Zadnje vesti

Najvišja temperatura dneva bo okrog 35 stopinj, najnižja pa okrog 30 stopinj. Na splošno oblačni dan. Vzhodno in zahodno od Ohio sneži. Snežni val pritiska tudi v Ohio.

V procesu zoper zdravnika Samuela Sheppard bo danes zadnji dan obtožbe in zagovora. Jutri dopolne bo dobila porota v roke vsa vprašanja, na katera naj odgovori. Porota se bo popoldne v petek posvetovala in odločila o usodi zdravnika Samuela Shepparda.

V severni Nevadi in severni Californiji so imeli danes zjutraj potres. Potres so povsod čutili, ni pa, vsaj po znanih podatkih, povzročil posebne škode.

V vprašanju svobode zaprtih Amerikancev na Kitajskem se je pojavil predlog, ki bi bil podlaga za pogajanja in ki se glasi: Na Kitajskem imajo komunisti pod svojim nadzorstvom 57 Amerikancev. Te naj vključijo zaprtih pilotov, izpustijo, ameriško državno tajništvo pa bo dalo 35 kitajskim študentom tu v Ameriki, ki so pod nadzorstvom ameriške oblasti, potno dovoljenje, da se lahko vrnejo nazaj na Kitajsko.

V pivovarnah v Clevelandu je prišlo med delavstvom, organiziranim v uniji C.I.O., in lastniki do sporazuma o novi mezdni pogodbi. Gre za kakih 1.100 delavcev. Dobili bodo 15 centov več na uro.

Vesti iz Dunaja javljajo, da je Madžarska spremenila svojo politiko do cerkve. Kardinal Mindszenty, ki je bil skoraj pred šestimi leti obsojen in vtaknjen v zapor, naj bi bil puščen na svobodo. Ta vest se je danes širila po svetu, ni pa od nobene strani uradno potrjena.

Moskva je zahtevala od Amerike naj se ne vtika v Formozo. Formosa naj bo stvar, ki se tiče edino le Kitajcev, pravi Moskva.

Božičnica Na Jutrovem

Gospodinjski odsek Slov. del. dvorane na Prince Ave. ima v nedeljo, 19. decembra svojo božičnico. Pričetek zabave bo ob 4. uri popoldne. Članice bodo medsebojno izmenjale darila in vršila se bo zabava v splošnem. Priporočajo se v obisk, ker zabava bo obilo.

Vile rojenice



Vile rojenice so se zglasile pri Mr. in Mrs. Raymond Ivancic, 2095 W. 103 St., in jima pustile krepkega fantka. Dekliško ime matere je bilo Genevieve Spiewacki. Tako sta postala Mr. in Mrs. Frank in Julia Ivancič iz 1241 E. 61 St. zopet "grandpa" in "grandma." Čestitamo!

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
HENDERSON 1-5311 — HENDERSON 1-5312
Issued Every Day
Except Saturdays, Sundays, Holidays and the First Week in July

SUBSCRIPTION RATES — (CENE NAROČNINI)
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year — (Za eno leto) \$10.00
For Six Months — (Za šest mesecev) 6.00
For Three Months — (Za tri mesece) 4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države).
For One Year — (Za eno leto) \$12.00
For Six Months — (Za šest mesecev) 7.00
For Three Months — (Za tri mesece) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

TITOIZEM, TITO IN NEHRU

(1)

Predsednik Jugoslavije maršal Tito se nahaja v Indiji kot gost predsednika indijske vlade Nehruja. Izraziti komunist pri izrazitem nasprotniku komunizma! Kakorkoli se že ugiha o vprašanju Nehru in komunizem, eno je gotovo, da Nehru ni prijatelj komunizma, niti ne njegov sopotnik. Znane so njegove izjave, da je v odkritem boju z vsakim verskim bigotizmom, praznovestvom, pa tudi s komunizmom. Nekaj pa je vedno tudi Nehru zahteval glede Indije — da se ji pripozna njena samostojnost, da se nihče od zunaj ne vmešava v indijske notranje razmere.

Maršal Tito nikdar ni skrival, da je prepričan komunist. V zvezi z njegovim stališčem pa je nastal tudi politični pojem "titoizem." Ali gre pri tem pojmu za kaka posebno gospodarska vprašanja, nove vidike, četudi v okviru komunizma?

Svetovni komunizem z začetki v Sovjetski zvezi je imel razne razvojne stopnje. Vzemimo samo Sovjetsko zvezo. V revoluciji leta 1917 je bilo razglašeno, da naj zemlja pripade tistemu, ki jo obdeluje. Ruski kmetje, ki so postali šele tedaj res metje kot bivši tlačani, niso vedeli kam s to zemljo. Leta 1921 je pokojni Lenin omilil gospodarske trdote revolucije in je začel z novo gospodarsko politiko, ki se je s kratko označila NEP. Ta doba je trajala do leta 1928. Takrat je Stalin, ki si je med tem časom priboril čast in oblast, začel z gospodarskimi načrti. Kmetje je nagnal v kolhoze, kmetijske zadruge ali pa na državna posestva. Slo je po načrtu "za skupnost." Leta 1935 je začel neizprosni boj zoper kulake, tiste premožnejše kmetje, ki so se mu še upirali. Na tisoče, da milijone jih je pregnal z njihove zemlje!

Sovjetska zveza sama se je v svojih gospodarskih načrtih izražala kaj misli o družbi. Niso bili vsi ti načrti enaki. Ker pa je ta gospodarski načrt, ki naj velja navadno za pet let, zajel sovjetskega državljan v njegovem žitju in bitju, se je iz njega razvidelo, kaj misli komunizem o sovjetskem človeku, tudi ko gre za njegove državljanske pravice, za kulturo, za pojem osebne svobode. Skratka, tudi komunizem v Sovjetski zvezi je bil podvržen spremembam.

Revolucija na Kitajskem je mlajšega datuma. Začela se je enako z geslom, da naj zemlja pripada tistemu, ki jo obdeluje, torej princip individualne lastnine. To je bil tudi cilj kitajskega tlačana. Sicer so Kitajci tlačani ali kmetje bili že v preteklosti navajeni na zadruge. Kitajsko kmetško združništvo je znano. Toda pri vsem tem ni šlo za kolektivno obdelovanje polja, marveč bolj za produktivne zadruge, hranilnice in posojilnice. V kratkem času obstoja spremenjenih kitajskih razmer je tudi kitajska komunistična stranka spremenila svojo politiko do kmetov. Tudi ona jih sili v zadruge!

Če je bila v Jugoslaviji po revoluciji enako splošna tendenca, da se kmetje napodijo v skupne zadruge, zemlja pa da postane skupna združna last, in če se je kasneje ta ideja opustila, povdarila pa individualna kmetška lastnina, gre in je šlo enako v Jugoslaviji za politično spremenjeno taktiko, ko gre na primer za vprašanje zemlje.

Leta 1948 je bil Tito izgnan iz Kominforme. Moskva mu je očitala, da ni več pravi komunist, da je potvoril nauke Marxa, Engelsa, Lenina in Stalina. Na eni in drugi strani, tako v Moskvi, kakor v Beogradu, je padlo toliko očitkov, da je bila zopet ena in druga stran v svojo obrambo prisiljena, da objavi korespondenco med Beogradom in Moskvo. Eden najbolj značilnih očitkov z ene in druge strani je bil ta, da vlada ali v Sovjetski zvezi ali pa v Jugoslaviji birokracija — na javnih mestih, da so birokratje, ki posla ne razumejo, odtod zastoj. Padel je tudi očitek o napačnem tolmačenju vloge in pomena komunistične stranke. Moskva je na primer Titu očitala, da se je jugoslovanska komunistična strankašala na pot kompromisarstva. Dalje pa očitke, da v komunistični stranki v Jugoslaviji ni pravih načel principa demokratskega centralizma, marveč da gre pri vodstvu te stranke za osezno tiranstvo.

L. C.

Urednikova pošta

V SPOMIN ZASLUŽNEMU MOŽU — ANTONU DOLINARJU

CLEVELAND, O. — V nedeljo 28. novembra so vprizorili igralci in igralk dramskega zbora Anton Verovšek poznano Finžgarjevo dramo "Razvalina življenja" v Slovenskem delavskemu domu na Waterloo Rd. Ker sem bil soudeležan v zvezi z uprizoritvijo igre, bom prepusil ocenjevanje igralcev in drame našim posetnikom. S to prireditvijo je dramski zbor praznoval tudi svojo tridesetletnico obstoja in tudi opisovanje preteklega doprinosa na našem ljudskemu odrbi ni vzelo več kolon v časopisu. Zato se bom danes omejil na vse drugo in podal nekaj besed v spomin zaslužnemu igralcu in zagovorniku naše drame — Antonu Dolinarju, kateremu so igralci posvetili v počast in spomin dramo "Razvalina življenja."

Vodstvo in igralci so s to posvetitvijo izkazali izraz globokega spoštovanja do preminulega priljubljenega člana in igralca, katerega je smrt iztrgala iz naše oderske družine.

Prijatelj Anton Dolinar je preminul 24. maja 1954 po težki operaciji na želodcu. Bolehal je veliko let na žledodnih uljelih in preganjal to bolezen s skrbno dijetlo in zdravniškimi pripomočki zadnjih dvajset let. Rojen je bil v Zabji vasi, pošta Poljane na Gorenjskem dne 11. januarja 1892 leta, odkoder je prišel v Ameriko pred 44 leti. V domovini se je učil za kovaškega pomočnika in tu v Ameriki pa delal po tovarnah razna dela nekaj let. Ker je bil izredno nadarjen samouk, se je pozneje pričel stavbinskih strok, tesarske in mizarke, ter nato je papiral in dekoriral sobe. Ob začetku druge svetovne vojne je sprejel službo pri družbi Addressograph & Multi-graph, kjer je sestavljal in urejal delikatne adresivne stroje, lokler mu je zdravje dopuščalo. Pokojni Dolinar je pred več leti obojal v privatno slikarsko šolo, mislil da dva semestra, kjer je zpopolnil svojo nadarjenost, da je delal napise za prireditve in proslave, slikal kulise in perspektivne zatore za naš ljudski oder.

Že v zgodnji mladosti se je pridružil k naprednemu gibanju ameriških Slovencev. Bil je član društva "V boj" št. 53 SNPJ, bil je aktiven godbenik pri tamoraškemu zboru Socialističnega duba št. 49, katerega je vodil John Crnković in ko se je podala misel za dramsko društvo. Naš dom in pozneje dramski zbor "Anton Verovšek" je bil s svojo oprogo Kati med prvimi, ki so se resno oprijeli za vprizoritev dramskih del v severnem delu collinwoodske slovenske naselbine v Clevelandu. V veliko veselje mu je bilo ko se je postavilo Slovenski delavski dom z prostornim ledališkim odrom, za katerega je on sam veliko dejansko pripomogel. Naslikal je štiri perspektivne zatore, celo enkratno opravilo stranskih kulis, dve sobi, soče, poslopja, meščanska in smečka, in mnogo drugih pritičlin, ki se rabijo pri predstavah, potem vabilne napise za igre in vse to — brezplačno, društvo je plačalo za les, platno in nekaj barve, vse delo in druge tehnične pripomočke je daroval v prid razvoja našega kulturnega prirediteljstva. Bil je pravi mecen dramskega zbora Anton Verovšek.

Kot igralec se je najbolj odlikoval v narodnih (ljudskih) igrah in je izvrstno posnemal tipične kmečke in meščanske karakterje. Preigral je mnogo vodstvih vlog dokler mu je zdravje dopuščalo, bil je popularen šepetalec in masker ter zelo dober družabnik. Ko ga je bolezen začela nadlegovati močneje, se je odrekal večjim vlogam in mislim, da zadnje večje vloge je igral v E. Kristanovemu "Gospodarju," vlogi inženirja, katero smo podali kot premijero v režiji pisatelja samega za Cankarjevo ustanovo.

Navzlic svoji zmožnosti se pokojni Tone ni nikoli silil v ospredje in iskal časti. V sfantazirane reči ni verjel in je dobro razumel motnje iz človeške duše. Ni se prerekal z nikomur, ljubil je razumevanje, ali na tihem je mrzel razne veterinjake, puhleže (našopance) in brezpomembno prekanje. Vsa dobra dela, ki jih je storil pokojni Tone Dolinar za naš narod, ne bodo in ne smejo biti pozabljeni. Zato čast in slava njemu! Njegovi soprogi Kati, hčerkama Valeriji in Betty Jane, moje iskreno sožalje.

—Louis Kaferle.

Letna seja in zabava

CLEVELAND, Ohio — Podružnica št. 5 Slov. moške zveze vljudno vabi svoje članstvo na letno sejo, ki se bo vršila dne 18. decembra ob 7. uri zvečer. Tajnik bo prišel pobirati asesment ob 6. uri.

Obenem apeliram na vse člane, da poravnate svoj asesment v tem mesecu. Na dnevnem redu na glavni seji bo volitev odbora za leto 1955. Sklepalo se bo tudi glede društvenega asesmenta. Članstvo je namreč vedno pripomoglo veselico, ko pa se ista vrši, se je ne udeležiti in ne izvršiti svoje dolžnosti. To se je resno pokazalo zlasti letos. Zato bo podružnica prisiljena, da zahteva, da vsak član plača v blagajno podružnice za kritje stroškov, katerih imamo dosti vsako leto.

Posim vse člane, da se gotovo udeležite te seje, ker pozneje ne bo mogel nihče ugovarjati sklepu letne seje, ki je merodajna za podružnico.

Po seji bomo imeli malo okrepčila brezplačno. Torej, na svideenje!

Tony Krampel, tajnik.

Zahvala

CLEVELAND, Ohio — Najsrčnejše se zahvaljujem vsem, ki so me obiskali v času mojega bivanja v bolnici in na domu. Isto hvala vsem za darila in kartice. Ostanete mi vsi v trajnem spominu. Vsem skupaj in vsakemu posebej, želim vesele praznike in zdravno novo leto 1955. Hvaležen vam vsem

Joseph Seme
14208 Darwin Ave.

Letna seja društva

"Cleveland" št. 126 SNPJ

CLEVELAND, Ohio — Letna seja društva "Cleveland" št. 126 SNPJ se vrši v nedeljo dopoldne dne 19. decembra, v dvorani št. 2, novo poslopje S. N. Doma na St. Clair Ave. Otvoritev seje točno ob 9. uri zjutraj. Na dnevnem redu bodo volitve društvenega odbora za prihodnje leto, in ukrepalo se bo o raznih društvenih določbah za 1. 1955. Vsaka družina dobi tudi stenski koledar.

Po seji se bo serviralo prigriček. To je najvažnejša seja v letu, in je želeli navzočnost vseh članov.

Obenem apeliram na člane, da vsled zaključenja letnih računov, vsi poravnate asesment pravočasno.

Blaž Novak, tajnik.

Vojaška služba

WASHINGTON, 15. decembra — Tajnik za narodno obrambo Charles Wilson je najvil, da bo v petek dne 17. decembra obrazložil načrt svojega predloga, kako naj se uredi vojaška služba. Wilson ni za to, da bi se v Ameriki uvedla splošna vojaška obveznost. Ameriški mladeniči naj bi imeli dvoje izbire. Ko se bližajo svojemu 18. letu, ali naj gredo prostovoljno na vojaško vežbanje, ki bo trajalo šest mesecev, ali pa čakajo, da jih vojaška oblast pokliče pod orožje, nakar bi se vežbali 24 mesecev. Če gredo prostovoljno na šestmesečno vežbo, naj bi dobili \$30 na mesec plače, če pa bi bili klicani kot rekruti, naj bi dobili \$78, po štirih mesecev vežbanja pa \$83.20 na mesec.

Prostovoljci naj bi bili v vojaški obveznosti kot rezervisti še nadaljnjih devet let, dočim bi bili redno poklicani k vojakom v tej obveznosti le šest nadaljnjih let.

Spor za Indokino

PARIZ, 15. decembra — Potruje se vest, da je Pierre Mendes France, predsednik in zunanji minister francoske vaje, v stikih s Ho Chi Minhom, ki je komunistični vojaški poveljnik v Indokini. Razgovori gredo za tem, da bi severni, kakor južni Vietnam v bodoče mirno sodelovala. (Ameriško poslanstvo v Parizu ne soglašja z Mendesem Francejem. V južnem Vietnamu v Indokini prevzemajo Amerikanci civilno in vojaško nadzorstvo, organizirajo domačo armado, ki bi imela le to nalogo, da bo pripravljena bojevati se s komunisti iz severnega Vietnama, če bi ti hoteli zasedati južni Vietnam.)

NEMIRI NA CIPRU

Na otoku Ciper v severovzhodnem delu Sredozemlja, ki je angleška posest, prebivalstvo pa po ogromni večini grško, je prišlo do hudih nemirov. Ciper zahteva, da ga Anglija vrne nazaj materi domovini Grčiji. Velika Britanija se v to vprašanje sploh ne spušča. Studentje so napravili veliko manifestacijo in s kamenji napadli poslopje, kjer ima svoje urade britansko vojsko.

EISENHOWER — MALENKOV

WASHINGTON, 15. decembra — Vprašanje sestanka med Eisenhowerjem in predsednikom Sovjetske vlade Georgijem Malenkovim je že toliko dozorelo, da bi se ta sestanek vršil ali meseca aprila, ali meseca maja leta 1955. Vse pod pogojem, da je pogodba o svobodni in oboroženi Zapadni Nemčiji pred tem časom končana.

PRAV PO JAPONSKO

Policija v Tokiju je objavila sledeče poročilo: Našo je Kazuo Koizumi, star 46 let, njegovo 42-letno ženo, njegove štiri otroke v starosti od sedmih do 14 let, skupno na tleh ležeče, mrtve, drug poleg drugega. Zdravniški izvedenec je dal mnenje, da so bili vsi zastrupljeni. Koizumi je zapustil listek s tole pripombo: Moj oče mi je dal v najem zemljišče, ki je pripadalo ne njemu, marveč njegovemu očetu. Vsled tega sva prišla v spor in oče se je jezil na mene — torej vsa družina v smrt.

Vipavski raj št. 312 S.N.P.J. ima letno sejo

CLEVELAND, Ohio — Letna seja društva Vipavski raj št. 312 S.N.P.J. se vrši v soboto zvečer v Slovenskem domu na Holmes Ave. Pričetek ob 7.30 uri.

Na dnevnem redu bodo volitve odbora za leto 1955, in razmotrivalo se bo o drugih društvenih zadevah.

Po seji ob prosta zabava. Vabi se članstvo, da se polnoštevilno udeleži.

John Strancar st., tajnik.

ERNEST HEMINGWAY — DOBITELJ NOBLOVE NAGRADE

Ko je bilo pred kratkim naznájeno, da je prejel letošnjo Nobelovo nagrado za literaturo Ernest Hemingway, ameriški novelist, ki piše tudi črtice, kronike bikoborbe, afriške avanture in vojne dogodilja, je prevladovalo splošno zadovoljstvo med kritiki in ljubitelji literature, ki so menili, da je bilo docela umestno, da je enkrat dobil to najvažnejšo nagrado ameriški pisatelj velikega talenta. Hemingway je s tem uvrščen med ameriške pisatelje, ki so prejeli Nobelovo nagrado v preteklosti: Sinclair Lewis, William Faulkner, Pearl Buck, dramatični pisatelj Eugene O'Neill in pesnik T. S. Eliot.

Pisateljska pot Hemingwaya se je pričela nekaj pred prvo svetovno vojno, ko so njegove črtice v zbirki "In Our Times" obrnile nase pozornost kritikov. Njegov prvi literarni uspeh pa je bila novela "The Sun Also Rises," (Tudi sonce vzhaja) ki je bila izdana 1. 1926. V tem delu je opisal skupino Američanov živečih v Evropi in ozadje se je sukalo od nasilja do hrabrosti in smrti. To je pozneje igralo stalno vlogo v vseh Hemingwayevih literarnih delih. Vsa njegova poznejša dela povečujejo pogum mož, ki so gledali v oči porazu, smrti in nevarnosti v vojni, bikoborbi, afriški džungli in na morju.

V dobi 30 let je pisatelj izdal lepo stebilo knjig, ki vključujejo: "A Farewell to Arms" (1929), ljubzenska povest iz prve svetovne vojne; "Death in the Afternoon" (1932), resničen opis bikoborbe; "To Have and Have not" (1932), pustolovska povest iz Floride; "For Whom the Bell Tolls" (1940), klasična novela o španski civilni vojni; in nedavno izšla kratka novela "The Old Man and the Sea." Od njegovih krajskih pripovednih del je najbolj znano "The Snows of Kilimanjaro" in "The Killers." Hemingway je kot pisatelj zelo vplival na ameriško literaturo. Njegov stil se je uveljavil pri mnogih novelistih in piscih črtic in krajskih povesti. Njegovi kratko odrezani stavki, uporaba pitke in nenatrpne konverzacije, njegov realizem in otipljivost življenja, ki jo je občutili v njegovih delih, vse to je zavestno ali podzvestno zašlo v peresa mlajših ameriških pisateljev, tako da lahko rečemo, da je pri svojih 55 letih Hemingway najbolj imitiran pisec svoje dobe. Ni pa le najbolj posneman, ampak najbrž tudi najbolj vpliven.

Njegova karakterizacija ljudi in pustolovščine, ki jih srečujemo v njegovih delih, so odraz njega samega, zato ni bil nihče presečenec ko je povedal, kaj bo napravil z nagrado, (\$35,000) ki mu je bila dodeljena. Osem tisoč dolarjev bo porabil za pokritje dolgova. Četudi namreč dobro zasluži, mu denar ne obstane v žepu, ker rad posoja in troši. Ko bo poplačal dolgove, bo dal preostanek na stran, da gre spet v njemu tako priljubljeno Afriko, kjer bi bil lansko leto skoro našel smrt v letalski nesodi.

Glede pisateljevanja je Hemingway pred kratkim dejal: "Pisatelj naj skuša pisati kolikor mogoče resnično, ker je važno, da poda fikcijo, ki je v jedru nekaj novega in izvira iz njegovega lastnega znanja. Pisatelj mora poskušati dati bralcem nekaj, kar bodo čutili da je del njih samih." Hemingway se je tega pravila tudi sam držal in tako pridrli kot pisatelj, ki je s svojimi deli segel globoko v misli in zavesti milijonov Američanov, kot tudi drugih ljudi po svetu. Nobelova nagrada za literaturo je bila zgolj potrdilo tega, kar so čitatelji vedeli že dolgo — da je Hemingway važen literarni ustvarjalec našega časa.

(Common Council)

ZGODBA O NIKOTINU

Eržen je ves bled in prepaden prikašljal k zdravniku.

"Preglejte mi, prosim, pljuča. Najbrž imam jetiko. Tako se počutim, kakor bi bil brez kosti."

Zdravnik je Eržena nekaj časa opazoval in nato rekel:

"Vidim, da imate vse prste ožgane od cigarete. Koliko jih pa pokadite na dan?"

"Če imam dosti dela, tudi štideset."

Eržen je čakal, da mu bo zdravnik velel, naj sleče srajco, zato je bil kaj začuden, ko ga je posadil na stol, sam pa sedel poleg njega.

"Kako je kaj s tekom? Ga ni, kajne? In prebava? Je neredna?"

Erženu se je zdelo, da mu zdravnik bere misli.

"Pa glava me pogosto boli. Včasih grem že zjutraj kakor pijan po cesti. Zdi se mi tudi, da zadnje čase slabše vidim in slišim."

Zdravnik se ni prav nič čudil: sami znaki zastrupitve z nikotinom.

"Prijateljček, manj bova kadila, če hočeva še dolgo tlačiti zemljo."

"Saj vendar veliko ljudi kadi, pa zaradi tega ne umro," se je branil Eržen. Kajenje mu je prešlo že v strast.

"Da, zato pa je toliko kroničnih zastrupitev z nikotinom, ki se jih ljudje niti ne zavedajo. Saj ne rečem, po jedi se cigareta res prileže in tudi telesu koristi, ker majhna količina nikotina pospešuje prebavo. Toda kaj, ko kadilci po navadi ne poznajo meje. In potem se jim nikotin počeno maščuje."

"Kadar sem nervozen, me cigareta zmeraj pomiri," je spet ugovarjal Eržen.

"Pomiri že, tudi zberete se laže, ker nikotin povečuje zbranost,

toda najbrž po tisti cigareti kmalu prižgete drugo in tretjo."

"In zmeraj imam občutek, da me cigarete mirijo."

"Tako? Kako pa je z živci?"

"Pešajo mi, to je res. Vsaka stvar me razburi, ko ležem v posteljo, zlepa ne zaspiam."

Zdravnik je pokimal in vprašal: "Pa spomin?"

"Včasih me zapušča. Zdi se mi, da postajam tudi bolj trde glave. Zlepa ne dojamem, če mi kdo kaj bolj učenega pripoveduje."

Potem je zdravnik dejal Erženu, naj sleče srajco in mu z majhnim aparatom zmeril krvni pritisk.

"Sto osemdeset; štirideset preveč za vašo leta. Vidite, tudi na krvni pritisk vpliva nikotin. Zato vas tako pogosto boli glava. Če ne boste opustili ali vsaj zelo zmanjšali kajenje, si lahko napokljete bolezen ožilja, ki se je najbrž nikoli ne boste znebili. Kašljate zato, ker preveč kadite. Saj niste edini kadilec, ki ima bronhialni katar. K sreči nosnega in očesnega še nimate, lahko pa si ju nakopljate, če me ne boste ubogali."

"Pa mi boste dali kakšno zdravila ...?"

"Za spanje vam jih že lahko dam in tudi za apetit, ampak vse to ne bo kaj prida zaleglo, če boste še naprej toliko kadili."

Eržen je kimal in molčal. Pravzaprav je bil zadovoljen, da nima jetike, ampak da bi manj kadil, mu ni šlo v glavo.

"Poizkusite s polovičkami. Vsaj polovico manj boste pokadili," ga je tolažil zdravnik. Strastni kadilci so po navadi duševno neuravnovešeni in morajo zato v rokavicah okoli njih ...

"Poizkusil bom. Da, polovičke," je mrmral Eržen.

Eržen je zbral vso voljo in že čez dva meseca se je prišel zaveč od zdravnika zdravniku zahvalit za nasvet.

("Delavska enotnost")

PRVE TONE ALUMINIJA IZ TOVARNE V KIDRIČEVEM

V Kidričevem je bilo danes dopoldne praznično razpoloženje. V obratu za elektrolizo je bilo vse pripravljeno, da izlijejo iz peči prve tone proizvedenega čistega aluminija. S tem je kolektiv tovarne obvladal tudi zadnjo fazo proizvodnega procesa in je sklenjena veriga proizvodnje od boksita do aluminija. Delavci, mojstri in inženirji tovarne, ki sodi med največje v Evropi, se tega pomembnega dogodka v razvoju tovarne odliko veseli, z njimi pa se veseli vsi narodi Jugoslavije, ki so žrtvovali ogromna sredstva, da je lahko sredi ptujskega polja zrasel industrijski kolos, na katerega smo lahko ponosni. Vsi pa se veselimo tega dogodka tudi zaradi tega, ker pomeni proizvodnja aluminija v Kidričevem velik korak v razvoju naših proizvodnih sil in s tem tudi nov korak na poti k stalnemu dviganju našega življenjskega standarda. Začetek proizvodnje aluminija v novi tovarni pa pomeni tudi velik uspeh v našem stalnem prizadevanju, izkoriščati naše rudninsko bogastvo doma. Tako bomo v bodoče namesto boksita izvažali v tujino alumi-

nij, ki nam bo prinesel nemerno več tujih deviz, kakor izvoz boksita.

Seveda pa prve tone aluminija v Kidričevem niso zgolj rezultat truda in velikih naporov graditeljev nove tovarne in mladega delovnega kolektiva. V teh tonah aluminija tiči tudi delo naših rudarjev v Zahodni Bosni in Istri, ki so nakopali potreben boksit, nadalje delo velenjskih in zagorskih rudarjev, ki dajejo podjetju velike količine premoga ter delo kolektiva v Lukovcu v Bosni, ki izdeluje za proizvodnjo glinice potrebne velike količine sode. Naposled pa so te prve tone aluminija tudi velik uspeh graditeljev naših hidroelektrarn, kajti električna energija je v proizvodnji aluminija skorajda najvažnejši činitelj.

SLAVNOSTNA SEJA UPRAVNEGA ODBORA

Upravni odbor tovarne je imel danes ob 10. uri slavnostno sejo, na katero je povabil tudi predstavnike ljudske oblasti, političnih organizacij in novinarje. Po uvodnih besedah predsednika upravnega odbora Marjana Berliča, ki dela v Kidričevem že od prvih dni, je direktor Stane Bizjak izrazil veliko veselje kolektiva v trenutku, ko lahko po dolgih letih priprav pod težkimi okolnostmi daje našemu gospodarstvu, naši skupnosti prvi aluminij. Gradnja tovarne je prva leta le počasi napredovala. Šele z okrepitevjo našega gospodarstva so začela pritekati za gradnjo večja sredstva. Toda prišlo so nove ovire po resoluciji Informbiroja leta 1948, ki so gradnjo močno zavrla. Tako so šele leta 1952 začela dela hitro napredovati. Z razvojem tovarne pa so

rasli tudi ljudje, ki so prišli po večini s podeželja; rasli so ne samo strokovno, marveč tudi po zavesti. Tako se danes velika večina kolektiva zaveda, da ne dela le za sebe, marveč tudi za lepše in boljše življenje naših otrok in vseh naših narodov. Kolektiv je z velikimi napori v zadnjem času uspelo v proizvodnji premagati vse začetne težave. Ob pomoči domačih in tujih strokovnjakov so se ljudje hitro živeli v delo, ga obvladali in se strokovno izpopolnili, tako da bodo v kratkem lahko opravljali vse delo, tudi brez pomoči tvarišev iz naše stare tovarne aluminija v Lozovcu v Dalmaciji, ki so jim zadnje mesece nudili ne-sebično pomoč. Tudi tisti, ki so sprva bili bolj skeptični, gledajo danes samozavestno v prihodnost.

PRVE TONE ALUMINIJA

Po končani seji so se člani upravnega odbora z gosti podali v dvorano elektrolize, ki predstavlja srce celotnega obrata. Preden pa so odšli, so po nasvetu tehnikov odložili ročne ure, zakaj v obratu elektrolize, kjer se v debelih prevodnikih pretaka 45.000 amperov električne energije, so tako močna magnetna polja, da lahko povzročijo okvare železnih delov v urah. Kmalu po enajsti uri so iz kofar ene izmed dvajset peči, ki že obratujejo, začeli zajemati zarezki tekoči aluminij in ga vlivati v težki lonec, ki ga je do mesta pripeljal mostni žerjav. Z obrazov delavcev, ki so zajemali tekočo kovino, je sijalo veselje in zadovoljstvo. Ti delavci niso v tovarni morda od včeraj; po večini so sodelovali že pri gradnji,

zlasti pa pri montaži, in so se nato vključili v kolektiv tovarne. Delavec Alojz Svenšek iz Gerečje vasi, ki je z azbestnimi rokavicami držal dolgo žarečo zjemalko in dvigal tekoči aluminij iz korita, nam je pripovedoval, da dela v Kidričevem že od prvega začetka, se pravi, že od konca leta 1946. Bil je priča vseh težav in zato tembolj občuti zadovoljstvo, da je lahko doživel dolgo pričakovani trenutek. Iz obrata elektrolize so prve tone še tekočega aluminija prepeljali v nedavno dograjeno li-varno, kjer so vlili tudi prve bloke aluminija.

V elektrolizi so začeli prvih dvajset peči kuriti že pred tedni, proizvodni proces pa se je začel pred desetimi dnevi. V kratkem bo začelo dajati aluminij nadaljnjih 20 peči, tako da bo v prvi fazi obratovalo vsega 40 peči. Za proizvodnjo pa je pripravljenih v obratu elektrolize še nadaljnjih 120 peči, ki jih bodo vključili, ko bo tudi zanje zagotovljena električna energija. Že za obratovanje prvih 40 peči potrebuje elektroliza stalno okrog 12.500 kilovatov električne energije.

Podjetje v Kidričevem sodi med največje industrijske objekte v naši državi, saj predstavlja z letošnjimi investicijami skupaj že vrednost okrog 19 milijard din. Tovarna glinice že

prehaja v redno obratovanje in daje izredno čisto glinico. Pripravljajo pa tudi že načrte za zgraditev druge dvorane za elektrolizo, s čimer se bo proizvodna zmogljivost povečala od 15.000 na 30.000 ton aluminija letno in povečanje tovarne glinice na dvojno zmogljivost. Najprej pa hočejo zgraditi še posebno tovarno za anodno maso, da bo tovarna tudi v tem oziru neodvisna od uvoza.

F. S.

—Ljudska Pravica

BOŽIČNA POSEBNOST

VSE
VOLNENE VRHNE SUKNJE,
znižane od \$55.00 na \$42.50.
Samo en par jih je še.

THE NORWOOD MEN'S SHOP, Inc.

6217 ST. CLAIR AVENUE
JOHN F. KOVACIC

Za ŽENSKÉ, KATERE ŽELIJO fino OBUVALO IMAMO



mere od 4 1/2 do 11
širokosti A do E

Louis Majer

SHOE STORE

6408-10 St. Clair Ave.

Oglašajte v Enakopravnosti

SEDMAK

Vršimo selitve in prevažamo lahko ekspresno robo
Kupujemo in prodajamo rabljeno pohištvo
321-325 EAST 156th STREET, blizu LAKE SHORE BLVD.
KEnmore 1-6580 IVanhoe 1-6370

EUCLID POULTRY

549 EAST 185th ST. KE 1-8187 Jerry Petkovšek, lastnik
Vsakovrstna perutnina in sveža, prvovrstna jajca. Sprejemamo naročila za perutnino za svaite, bankete in veselice, itd.
NEKAJ POSEBNEGA: Prodajamo kokoši tudi zrezano na kose ter si lahko nabavite samo one kose, ki vam najbolj ugajajo.

NOVA ZALOGA ŽLAHTNIH SLOVENSКИH VIN

Narodni domovi, gostilničarji, trgovci in prijatelji dobrega vina, takoj naročite po vaši želji in okusu zdravo pijačo za božične in novoletne praznike!

Drenikova zaloga vam nudi: Laški rizling iz Maribora, beli pinot iz Haloz, muškatski silvanec iz Ljutomerja, zeleni silvanec iz Plac, traminec iz Ljutomerja, šipon iz Ormoža, refoško sladki in teran kraški iz Slovenskega Primorja, dingač iz otoka Pelješec ter peneče vino—šampanjec.

Naročite zabojček katerega koli vina za dragoceno in nepozabljeno božično darilo.

Drenik Beverage Distributing, Inc.

23776 Lakeland Blvd.

EUCLID 23, OHIO

REdwood 1-3300
1-3301

JOHN DRENIK, predsednik

NAZNANILO

CENJENI JAVNOSTI SPOROČAM, DA SEM PREVZEL

PINTARJEVO MESNICO

na 19807 CHEROKEE AVE.

kjer bom vedno postregel z prvovrstno doma presušeno mesnino, kot so: šunke, klobase in želodci, kakor tudi s svežim mesom. Dobili boste tudi okusno domače kislo zelje repo, fine riževe in krvave klobase vsak ponedeljek, ter vsakovrstno grocero.

POSEBNOST za OTVORITEV

Pričenši 15. decembra bo vsak, ki pride v našo trgovino, dobil brezplačno lisike s katerimi bo imel priložnost do 100 dobrih stvari.

ODDALI BOMO na 22. DEC. — 3 DOLLS — 3 KOŠARE
JESTVIN — 3 DARILNE CERTIFIKATE ZA GROCERIJU —
2 PURANA — 11 DRUGIH DOBITKOV

Dostavimo na dom brezplačno. — Se priporočam.

RUDOLPH SPEHAR, lastnik

ZAVAROVALNINA

na HIŠO BIZNES - AVTO - ŽIVLJENJE

Pomnite, da kakršnokoli zavarovalnino vi potrebujete, vam jo lahko preskrbi

DANIEL STAKICH

815 EAST 185th STREET
poleg
St. Clair Savings & Loan Co.
tel. KE 1-1934

Za najboljšo poslugo na vašemu

MUNTZ TV

pokličite bivšega popravilalca za Muntz TV

EX 1-4746

podnevi ali ob večerih

Vsak delavec je

MUNTZ EKSPERT

90-dnevno jamstvo na delih

Pristni deli—Tovarniški izurjeni

Electron TV

7510 ST. CLAIR AVE.

QUALITY AT A PRICE—EASY TERMS

STAKICH FURNITURE CO.

JAMES D. STAKICH, Prop.

IVanhoe 1-8288

16305 Waterloo Road

— ODPRTO VSAK VEČER DO BOŽIČA —

NEW TV FEATURE SENSATION!

1955 **ZENITH**
FULL SIZE 21" CONSOLE with TOP-TUNING!

exclusive **CINEBEAM**
PICTURE TUBE
MOVIE-LIKE PICTURES
ON A SILVER SCREEN

and NOW **CINE LENS**
the plus factor
for CINEBEAM

HANDSOME
FULL-SIZE CONSOLE
STYLING...
Patented Spotlite dial.
Built-in UHF-VHF antenna.
Easy-rolling casters.

Model R2257 The SAXONY

Pri nas dobite Zenith televizijske
aparate do \$159.95 naprej.

VELIKO POPOUSTA DOBITE NA VAŠ STARI
APARAT PRI NAKUPU NOVEGA.

— Lahka mesečna odplačila —

NORWOOD APPLIANCE & FURNITURE

6202 St. Clair Avenue

EN 1-3634 John Susnik Odprto zvečer

TRGOVINA ODPRTA OD PONEDELJKA DO ČETRKA 10. zj. DO 9. ZV. DAJEMO IN IZMENJAVAMO EAGLE ZNAMKE

THE MAY CO'S BASEMENT

AKTUALNO 12.95 VREDNOST VSE VOLNENE PILE NEEDLEPOINT PREPROGE

WILTON BROADLOOM

12 IN 15 ČEVLJEV ŠIROKE

VSE JAMČENE KOT PRVOVRSTNE KAKOVOSTI

Prosimo, prinesite približno mero sobe.

Tu je broadloom z embosiranimi, vse-volnenimi vzorci, vdelani tako na debelo, da nudijo vašim podom bogastvo "tretje dimenzije!" Posebna cena vam prihrani 3.96 na vsakemu kvadratnemu jardu... če se požurite! Znani izdelovalec je porabil samo najbolj težko, fino volneno in Wilton tkivo, ki je nepremikljiva kombinacija za globoko, mehko luksuznost in dodatno trajnost. Izberite si izmed sive, zelene, beige ali hutria barve za moderno, periodično ali sodobno ozadje. Kupite sedaj in si prihranite!

Primerni pogoji za odplačevanje na

nakupih od \$20 ali več

THE MAY CO.'S BASEMENT ODDELEK S PREPROGAMI

8.99
kvad.
jarda

MICHEL ZEVACO

KRALJEVI VITEZ

ZGODOVINSKI ROMAN

(Nadaljevanje)

Misel mu je blodila od bele gospe do Karla Angoulemskega. Slutil je, da ju spaja skrivnostna vez; kakšna pa naj bi bila, se je dalo sklepati kvečjemu po dveh, treh nejasnih besedah uboge zmedenke. Od zarotnikov je preskočil h kralju, od kralja k neznanemu velikašu, ki mu je bil pokvaril zabavo na veliki cesti. Splet si je zabičil, da mora biti njegova prva skrb, zagotoviti si milost Concina Concina, ki ga obvaruje nesrečonosnih posledic tega dogodka.

Ozadje vitezove sanjarije pa je bilo zmerom enako: nehote, kakor ljubeč motiv v melodiji, se je obnavljal pred njegovo dušo prelep dekliški obraz:

"Neznanka, ki sem jo rešil! Kdo utegne biti? Kako krasna je... Bogve, ali jo vidim še kdaj? Pa čemu bi mislil nanjo; gotovo je visoka gospodična, do katere se meni revnemu klatežu ne spodobi vzdigniti oči. Pozabimo jo!"

Toda čim bolj si je naročal pozabljenje, tem manj si je bil pokoren.

"Ničesar ne vem o nji," je povzegal zamolklo, zmerom iznova. "Nikoli ne bom vedel, kdo je in kakšnih ljudi; še njeno ime mi bo vekomaj neznano... Vse, kar mi ostane, je ta spomin, ki noče ugasniti v srcu!"

Poln otožne vdanosti je izpraznil poslednjo čašo, zajahal Bliska in nameril pot v Pariz. Bilo je okrog devetih zjutraj. Obakraj ceste so se širili gozdi, bogati sence in opojnih dišav. Vitez se je izročil jasnemu razpoloženju na-

rove, ki ga je pozdravljala kroginkrog; ne misleč na srčno rano, je željno sodel s svežim zrakom. Preteka nevarnost je bila zdajci pozabljena; niti jezdec ni opazil, ki ga je spremljal vso pot, jahaje v gozdu pokraj ceste. Tem bolj pa je pazil jezdec nanj; bil je Rinaldo, desna roka Concina Concina!

Capestang ni mislil na to, da bi ga utegnil kdo zasledovati. Domišljija mu je risala v tem trenutku ves potek njegovega mladega življenja.

Imel je najsrečnejše detinstvo, ki si ga more predstaviti odrasel človek, kadar se ozira z domotožjem nazaj v ta blaženi čas. Doma na majavi stari graščini, je bila njegova edina skrb, srkati življenje v globokih, radostnih žirkih. Imel je mater, s kakršno se ni mogel pohvaliti vsak mladi plemič tedanjih dni: znala je brati in pisati kakor menih ter zgodaj naučila sinka te umetnosti. Tako se je seznanil z zgodovino in postal vnet ljubitelj knjig, ki so pripovedovale o velikih dejanjih starodavnega viteštva. Gospa Capestangska je imela kakih dvajset takih folijantov z lesenimi platnicami in bakrenimi obitki. Slavno življenje njihovih junakov-klativitevov, ki so vselej branili šibkega pred nasiljem, si je izbral mladi Ademar za zgled in vzor.

Ko je dopolnil petnajsto leto, je mati umrla. Gospod de Capestang je bil star plemič, poln bojnih izkušenj in brazgotin; zaprl se je bil v svoj grad okrog leta

1608, pozabljen po kralju Henriku IV., kateremu je pomagal zasedeti prestol. Ta siromašni in zagreneli gospod ni maral učiti sinka ničesar razen jahanja in borjenja; priznati pa je treba, da mu je dal v teh dveh učenostih vso popolnost, ki je sploh dosegljiva človeškim močem.

To je bila Capestangova vzgoja. Stari vojnik, ki je bil po svojem poklicu sam mož širokih nazorov, mu je vcepil namesto vse dolgozvezne morale prepričanje, da mora mladi vitez s pogumom izsekati gaz do sreče, dotlej pa jemati za svojo potrebo, kjer kaj dobi. V opravičbo vrlega graščaka je treba dodati, da se je držal v teh naukih le občeveljavnih načel svoje dobe in svojega stanu. Čas, ko so morali znati plemiški sinovi tudi druge reči, ne le tega, kako ubijati nasprotnika prav na moč spretno in galantno, je bil tistikrat komaj pred durni.

Tako je postal Ademar podjeten in drzen korenjak, zmerom dovzeten za prepir, zmerom željan izdreti svoj meč, občutljiv, da nikoli tega, radost nezvestih žen in bavlav zakonskih rogačev. Vzlic ničemurnosti, ki je venčala ta priporočljivi značaj kot naravna posledica njegovih vrlin, pa si je vendar ohranil prirojen delež srčne dobrote in prirojenega dostojanstva, ki ga je moral vsak opaziti in spoštovati.

Res se je dalo očitati njegovega nastopa preobljibe, kipečega razmaha, ki ni po okusu modrih ljudi. Kadar se je stavil po robu, dokazoval svojo veliko zgovornost in h koncu preiskoval na koži nevéščnika svoj ostri rapir—Bog ve, da je bilo takih slučajev več nego treba! — se mu je muhal nekateri plemič, ki je pripisoval elegantnim šegam večjo veljavo. Goreča želja, obrniti se v vsem po zgledu junakov iz materinih knjig, ga je bila obdarila s

pretiranim, včasih smešnim zanosom, in ta zaletost mu je dajala v očeh površnih opazovalcev po krivem videz navadnega pretepača.

Pa najsi ga sodimo tako ali drugače, veljal je za vročo glavo in dobro srce, ko je stari Capestang zapustil solzno dolino.

"Hudobna mrzlca," kakor so rekali tiste čase, ga je pobrala v nekaj dneh. Kakor kratka pa je bila njegova smrtina ura, vendar je utegnil reči sinu v presledku med dvema omedlevicama:

"Vitez, v tistile skrinji leži spisek naših dolgov. Umrl bom z lahkim srcem, ako mi obljubiš, da jih poplačaš, kakor hitro prideš do premoženja."

Mladi mož je plakaje prisegel to in še več, in gospod de Capestang je umrl s smehljajem na obličju. Še tisti hip se je izvršil v duhu in vedenju mladega viteza silen preobrat. Misel, da je poslednji glavar Capestangske hiše, ga je navdala z velikim ponosom. Ko je zadostno objokal vrlega roditelja, je odklenil imenitno skrinjo ter našel zapisano, da podeduje natanko 28.000 liver dolgov.

Mladi mož se je odrekel prejšnjemu razposajenemu življenju, zaprl se v grad in premišljal mesec dni. Življenje v tem revnem kraju mu ni obetalo nikake bodočnosti. Izprevidel je, da ne sme odlašati niti ure: kdor hoče najti srečo, mora začeti takoj. A kako naj začne? Ni si vedel odgovora. Le to mu je bilo jasno, da je na vsem svetu Pariz edini uspešni kraj za podobna stremeljenja; tam leži sreča po ulicah in se sama ponuja, treba je le iztegniti roko!

V tem spoznanju je zbral vse grajsko služabništvo, ki je sestojalo iz enega samega starega hlapca, ter mu slovesno naznanil, da ga odpušča.

"Pustite me umreti tu," je rekel starec.

"Kako, nesrečnej? Od česa boš živel in kdo te bo plačeval?"

"Plačeval?" je zategnil služabnik osuplo. "Tega nisem doživel že šestnajst let. Ako dovolite, bom varoval v vaši odsotnosti grad. Na polju je dosti kuncev in prepelic, na dvorišču mnogo kokoši; to in pa naša molzna kravica v hlevu je več ko dovolj, da se preživim."

Ves vesel, da lahko pusti svoj dom v zvestem varstvu, je vitez

objel služabnika in začel zbirati brez odloga najlepše grajsko pohištvo, dragocene preproge in nekaj draguljev, s katerimi se je lišpala pokojna gospa Capestangska. Povabil je trgovca, da naj oceni vse to. Blago je bilo vredno pač svojih petdesettisoč liver. Toda kupec je odšel dvaintridesettisoč, in Capestang se ni vedel kam dejati od veselja. Tri dni pozneje so bili poravnani do vinarja vsi dolgov, ne izvemši hlapčeve plače; štirinajststo liver je ostalo vitezu za na pot.

"In pri tem," je pomislil, "ne morem niti reči, da sem našel bogve kakovo srečo. Očka, tvoj nalog je izpolnjen!"

Za osemsto liver si je privoščil konja, ki ga je krstil takoj za Bliska. Vrla žival je zaslužila to ime. Ko ga je vitez poizkusil in preskočil z njim nekaj ovir, ki bi bile stale vsako navadno kljuje življenje, je rekel zadovoljen:

"Res, da nima kril, toda njemu jih ni potreba!"

In tako je lepega jutra odjahal z gradu. Ko se je ozrl poslednjikrat na staro, poluporušeno zidovje, se ni mogel ubraniti solz.

Na večer prvega dne se je ustavil pri starem prijatelju svojega očeta, ki ga je založil z dobrimi nauki; dal mu je tudi priporočilno pismo za maršala d'Ancre, kateremu je bil storil svoje dni več uslug.

STANOVANJE V NAJEM
STANOVANJE S 3 SOBAMI SE
ODDA V NAJEM ZAKONSKI
DVOJICI BREZ OTROK.
Vpraša se na
1016 EAST 76th STREET

ISČE SE STANOVANJE

PRILETNA ŽENSKA
ISČE STANOVANJE S KUHINJO
IN ENO ALI DVEMA SOBAMA,
OPREMLJENE ALI
NEOPREMLJENE.
Kdor ima za oddati, naj sporoči na
UT 1-2281

Capestang je nadaljeval svojo pot v Pariz. Podjetno mu je brenketal ob strani očetov španski rapir, ko je sedel košato na orjaškem Blisku, s pestjo uprto v bok in pogledom blodečim po lepih francoskih pokrajinah, ki jih je upal kmalu napolniti s svojo slavo. Do Longjumeauja je prišel brez nezgode, razen če štejemo dvoboj z nekim plemičem, ki je potem šest mesecev v postelji obujal kes, zakaj je razžalil tako jeznoritega človeka. Par manjših preprirov z lažimi posledicami in nekaj cestnih razbojnikov, ki so se nepremišljeno lotili našega junaka—vse to ne zasluži posebne omembe. Velike prigode so se začele šele tisti čudni dan in tisto neverjetno noč, ki smo jih pravkar opisali.

Vitez se je oddehnil; Pariz je ležal pred njim, bil je na cilju svojega hrepenenja! Jezdec, ki mu je sledil ves čas za petami, ne da bi odtrgal oči od njega, je vjahal v mesto tik za njim. Capestang ga ni opazil in bi ga niti ne bil spoznal; v včerašnjem metežu ni utegnil gledati na obraze!

Njegova prva skrb je bila, da je vprašal mimogredečega meščana, kje naj išče njegovo Svetlost, maršala d'Ancre. Toda Parizani so že tedaj kaj radi prodajali zijala; okrog lepega, ponosnega kavalirja se je mahoma strnila gruča, in namesto enega pa-

metnega odgovora jih je dobil vi-tez toliko različnih, da ni vedel kod ne kam. V tem hipu se mu je približal drug jezdec, pozdravil ga in dejal:

"Ako dovolite, gospod, vas jaz pospremim do maršalovega dvorca."

Bil je Rinaldo!
Capestang je pomeril neznanca z očmi; njegov krivi smehljaj in potuhneni pogled se mu je takoj zameril.

"Hvala tisočkrat," je dejal z nasajeno vljudnostjo. "Ne vem, komu bi bila vaša ljubeznivost bolj odveč; vam, ki se ž njo zamudite, ali meni, ki spremljevalcev ne iščem na cesti."

(Dalje prihodnjico)

CHICAGO, ILL.
FOR BEST
RESULTS IN
ADVERTISING
CALL
DEarborn 2-3179

REAL ESTATE

BY OWNER — \$12,000. Automatic oil heat. 6 rooms 2 car garage. In Brighton Park. Near schools, shopping, transportation. Call 8 a. m. to 1.

LAfayette 3-3169

DOMESTIC HELP

GENERAL HOUSEKEEPER — After Jan. 1, for family of 2. \$50.00 week. Must be good cook and care for well trained dog. Own room with bath. Air conditioning. TV. Thursday and every other Sunday off. No laundry. Write Box 20, 800 N. Clark, Chicago, Ill.

BUSINESS OPPORTUNITY

South Laramie 2107½ — MEAT MARKET — Established good business. Owner selling, leaving town. \$1,500. Modern equipment. TOWNhall 3-9697

Slovenske plošče!

Lepe slovenske plošče, katerih sploh ni moglo več dobiti drugje, sedaj po samo 39c

Pridite in si jih izberite, ali pa vam jih mi izberemo in pošljemo .10 za \$5.00

s poštino plačano kamorkoli po Zedinjenih državah ali v Kanado.

Slovenian Records
4214 SUPERIOR AVE.—HE 2-1645
Cleveland 3, Ohio
Odprto do 7. ure zvečer

Pevski zbor ADRIA

PRIJAZNO VABI NA

KONCERT

IN NARODNI PRIZOR

"SLOVENSKI BOŽIČ"**v nedeljo, 19. decembra ob 4. uri pop.****v Ameriško jugoslovanskem centru na Recher Ave.**

PO PROGRAMU — VEČERJA — PLES IN PROSTA ZABAVA.

TRGOVINA ODPRTA OD PONEDELJKA DO ČETRKA, 10. ZJ. DO 9. ZV. MERCHANTS ZNAMKE DODATNI PRIHRANKI

Bailey's 4 trgovine

POSEBEN NAKUP

POLEG DŽEKETOV IZ NAŠE REDNE ZALOGA NA VELIKI PRED-BOŽIČNI RAZPRODAJI!



ZNANI VRSTE

Niagara FLEECE SURCOATS

Redna cena 21.95... sedaj **10.95**
po POLOVIČNI CENI

Izvrstna prilika, da si nabavite provovrsten džeket po skrajno nizki ceni... in ravno ob času za "njegovo" božično darilo! Iz ovčje dlake, so te sur-suknje dolge, da nudijo dodatno protékicijo, imajo volneno prešito podlogo za večjo toploto. Ukrojene in zgotovljene so do perfektnosti, po znanih "Niagara" izdelovalcih.

MERE 36 DO 46 ZA MOSKE IN FANTE

ČRNE SIVE RJAVE

POSTNA ALI TELEFONSKA NAROČILA CHerry 1-3820

BAILEY'S drugo nadstropje in
v vseh podružnicah

Coke....

najbolj priljubljeno darilo za žejo

Ta vesel svetovni popotnik bi vam lahko povedal, da je ledena mrzla Coca-Cola perfektno darilo za žejo—v Mombasa, v Rimu, v Rio... in kjerkoli vi živite.

Založite se za praznike

BOTTLED UNDER AUTHORITY OF THE COCA-COLA COMPANY BY
CLEVELAND COCA-COLA BOTTLING COMPANY

"Coke" is a registered trade-mark.

© 1954, THE COCA-COLA COMPANY